



Read
more on
page
2 & 3

16 Days of Activism: Langeberg Municipality, together with the South African Police Service, the Department of Correctional Services and the Department of Social Development, launched a 16 Days of Activism for No Violence against Women and Children campaign on 25 November 2020. The campaign kicked off with disseminating information flyers to locals and visitors in the Langeberg municipal area at various roadblocks across Robertson. The 16 Days of Activism for No Violence against Women and Children campaign takes place annually from 25 November to 10 December. Other key commemorative days in this period include World Aids Day on 1 December and the International Day for People with Disabilities on 3 December of every year. The various role-players also took advantage of the opportunity to do licence checks, sanitise people's hands, distribute masks and check the temperature of drivers and passengers at various roadblocks.

Mayor's Message: A responsible festive season

Since we had heard the first reports on Covid-19 last year we could not have imagined how this virus would come to affect our day-to-day lives, our health, our emotional well-being, our economy.

There is no doubt that 2020 was a unique and challenging year. But what stood out for me the most was the wonderful support from our communities, whether it was through getting involved in supporting organisations or providing words of encouragement and following the prevention regulations.

I am proud of every resident who is playing their part in helping to stop the spread of the virus and providing a helping hand to those in need.

My condolences go out to the families of the residents we have lost to the virus. To those residents sick at home or in hospital I wish you a speedy recovery.

We are facing a possible second wave of the coronavirus in South Africa. This is not the time to let our guard down! This is the time to make responsible decisions to wear a mask, and to avoid unnecessary gatherings, crowded places and confined spaces.

If you are planning to travel and visit family during this festive season, please protect yourselves and your family by following the Covid-19 prevention rules at all times. Take extra care on the roads and obey the traffic rules. Have your car checked before you embark on long trips, don't drink and drive, don't text while driving and stop to rest when you are tired.

As many residents will be away from their homes, please be vigilant in your neighbourhood to report any suspicious activities to the police. This will help to protect properties and reduce criminal activities during this time.

I wish you a wonderful holiday, a merry Christmas and a prosperous New Year.

Stay healthy!

Ald SW van Eeden
Executive Mayor



Ald. SW van Eeden



A safer Langeberg for all women and children

How safe are women in our area?

According to the crime statistics, released by the Minister of Police in July this year, one woman is murdered in our area by her boyfriend, live-in partner or husband every month. At least two women are raped in the Langeberg municipal area every week, and last year alone 112 sexual-offence cases were reported to the five police stations in our area.

Most of these crimes happen where women are assumingly safest – in their homes. Most of these violations occur at the hands of people who claim to love them, even the men who married them.

Violence against women is no longer a matter for only the families from which the women or men come. The abuse of women and children is a public health issue. It's a community safety issue. It is a human rights issue.

That is why the Langeberg Municipality, in its attempts to build and create safer communities for all, call on all citizens – men and women – to play their part in making our region safer for women and children.

During the 16 Days of Activism against Gender-based Violence we propose 16 simple and easy steps to play your part. We can no longer keep quiet. We can no longer look away.

16 ways to create a safer Langeberg for all women and children

Did you know most rapes in our area occur in dark areas, or areas that are not well lit? By reporting faulty street lights or taking action against darker corners, you will help make your community safer. Also, there is a widespread view that children are safer at school.

By being involved at your child's school, by monitoring his or her progress, and by attending school governing body meetings or meetings with teachers you will be able to make even the school a safer place for children. But there are also simpler things



Help make public play areas and parks safer by keeping them clean and by reporting vandalism.

you can do.

These include not turning a blind eye to domestic violence or abuse. When you become aware of abuse in your area, speak up! Call the police. But more than that, also record the time when it occurred and what exactly you heard and saw. That way you can be a credible witness if the matter goes to court.

These are just some ways in which you can help, become involved, be active and meaningfully contribute towards building safer communities for all women and children. It does not require much. All it demands is for someone to care enough to act. Be that someone!

#16Waysfor16Days

1. Report any faulty street light or dark areas to your councillor or ward committee.

2. Help make public play areas and parks safer by keeping them clean and reporting vandalism.

3. Keep a record of incidents of domestic violence to help police with any investigation.

4. Contact the police whenever you note a child or woman may be in danger or is being abused.

5. Be involved in your child's education. Attend school meetings and activities.

6. Don't let a drunk or vulnerable person walk alone at night. Call a family member or accompany her.

7. Know the signs of gender-based violence and abuse. This will help you to be of assistance.

8. Victims of abuse are often feeling trapped and hopeless. Lend a helping hand and be a listening ear.

9. Talk to the parents of the children who walk late at night or who are unsupervised. Offer help if you can.

10. Empower yourself on gender-based violence so you may be of help to others.

11. Join the local community policing forum or neighbourhood watch.

12. Never blame the victims of abuse for what happened to them. Believe them and support them.

13. Plan an event to create awareness of gender-based violence and abuse. Involve survivors.

14. Volunteer at a shelter for abused women or organisations that work with them. All help is needed.

15. Donate clothes, money or food to organisations that work with abused women and children.

16. Keep your community clean, report illegal dumping and join clean-up projects.

Helping to create a safer Langeberg for women and children is easy. It does not require money or much effort.

A safer Langeberg is possible. Do your part!

Langeberg's shocking numbers

- 1 woman is murdered every month.
- 2 women are raped every week.
- 7 women are physically assaulted every day.
- 3 women are sexually assaulted every month.

End the silence

- SAPS emergency number: 10111
- Crime Stop: 08600 10111
- Domestic Violence Helpline: 0800 150 150
- Childline: 0800 055 555
- Aids Helpline: 0800 012 322

'n Veiliger Langeberg vir alle vroue en kinders

Hoe veilig is die vroue in ons omgewing? Volgens die misdaadstatistieke wat in Julie deur die minister van polisie bekendgestel is, word een vrou elke maand in die Langeberg-distrik deur haar eggenoot, lewensmaat of kêrel vermoor. Minstens twee vroue in die Langeberg-munisipale gebied word weekliks verkrag en verlede jaar was daar 112 klagtes van seksuele aanranding by die vyf polisiekantere in dié gebied aangemeld.

Die meeste van die misdrywe het in die vroue se huise plaasgevind, waar hulle op hul veiligste moes voel, en is deur mense gepleeg wat beweer hulle het die vroue lief of wat selfs met hulle getroud is.

Geslagsgegronde geweld is nie meer net 'n saak wat die families self moet oplos nie. Die geweld teen vroue en kinders is 'n openbare, gesondheids- en veiligheids-kwessie waar die menseregte van die slagoffer aangetas word. Dit is waarom die Langeberg-munisipaliteit, in sy poging om 'n veilige omgewing vir almal te skep, 'n beroep op die gemeenskap doen om hul deel te doen om die omgewing veilig vir vroue en kinders te maak. Gedurende die 16 dae lange veldtog teen geslagsgegronde geweld en geweld teen kinders, stel die munisipaliteit 16 maklike stappe voor om 'n verskil te maak. Ons kan nie meer langer stilbly en wegkyk nie.

16 stappe om 'n veiliger Langeberg vir alle vroue en kinders te skep
Het julle geweet die meeste

verkrachtings in die Langeberg vind in donker plekke plaas of waar daar nie voldoende beligting is nie? Deur byvoorbeeld stukkende straatligte aan te meld, kan jy help om 'n veiliger omgewing vir almal te skep. Dit is ook 'n algemene feit dat kinders veiliger by skole is.

Deur by jou kind se skool betrokke te raak en sy of haar vordering te kontroleer, beheerraadsvergaderings by te woon of oueraande by te woon, kan jy jou kind se skool 'n veilige hawe maak.

Maar daar is ook makliker maniere om die omgewing veilig vir vroue en kinders te maak.

Dit is onder meer om nie jou oë toe te hou vir die geweld teen vroue en kinders nie. As jy bewus is van mishandeling teen vroue en kinders in jou omgewing, meld dit aan en bel die polisie. Jy kan ook meer as dit doen en die datum en tyd neerskryf wanneer die voorval plaasgevind het. Deur dit te doen, kan jy 'n geloofwaardige getuie word as die saak in die hof gaan draai. Dit is maar 'n paar maniere hoe jy kan help en 'n sinvolle bydrae kan maak om 'n veiliger omgewing vir vroue en kinders in die Langeberg te skep. Dit verg nie baie nie. Al wat ons vra, is dat jy genoeg moet omgee om op te tree.

#16Waysfor16Days

1. Meld enige stukkende straatlig dadelik aan of meld donker plekke by jou raadslid aan.

2. Help om openbare speelplekke en parke veiliger te maak deur dit skoon te hou en enige vandalisme aan te meld.

3. Hou rekord van enige huishoudelike geweld om so die polisie te help met sy ondersoek.

4. Bel die polisie enige tyd wanneer jy opmerk dat 'n vrou of kind in gevaar is of mishandel word.

5. Wees deel van jou kind se opvoeding. Woon vergaderings en ander geleenthede wat die skool aanbied by.

6. Moenie dat iemand wat onder die invloed van alkohol is of 'n kwesbare persoon in die aand alleen loop nie. Bel 'n familielid sodat hulle haar kan vergesel.

7. Ken die tekens van geslagsgegronde geweld. Dit kan baie help.

8. Slagoffers van geslagsgegronde geweld kan vasgevang en alleen voel. Reik uit na die slagoffer en luister na wat hulle sê.

9. Praat met die ouers van kinders wat laat in die nag sonder toesig rondloop of speel. Bied jou hulp aan as jy kan.

10. Bemagtig jouself om meer oor geslagsgegronde geweld uit te vind sodat jy ander kan help.

11. Word deel van die gemeenskaps-polisiëeringsforum of buurtweg.

12. Moet nooit die slagoffers die skuld gee oor dit wat met hulle gebeur nie. Glo en ondersteun hulle.

13. Beplan 'n geleentheid waar jy bewustmaking oor geslagsgegronde geweld kweek. Betrek mense wat slagoffers van geslagsgegronde geweld was.

14. Doen vrywillige werk by 'n skuiling vir

mishandelde vroue of help by 'n organisasie. Alle hulp is nodig.

15. Skenk klere, geld of kos aan die organisasies wat met mishandelde vroue en kinders werk.

16. Hou jou omgewing skoon, meld onwettige vullisstorting aan en wees deel van skoonmaakprojekte.

Om by te dra tot 'n veiliger Langeberg vir vroue en kinders is maklik – dit verg nie geld of moeite nie.

'n Veiliger Langeberg is moontlik as almal hul deel doen!

Langeberg se skokkende syfers

- 1 vrou word elke maand vermoor;
- 2 vroue word elke week verkrag;
- 7 vroue word elke dag fisiek aangerand;
- 3 vroue word elke maand seksueel aangerand.

Breek die stilte

- Polisie-noodnommer: 10111
- Crime Stop: 08600 10111
- Hulplyn vir huishoudelike geweld: 0800 150 150
- Kinderlyn: 0800 055 555
- Vigs-hulplyn: 0800 012 322

Ukuya kwi-Langeberg ekhuselekileyo kubo bonke abasethyini kunya nabantwana

Bakhuseleke kangakanani abasethyini kulo mmandla wethu?

Ngokwenkcukacha-manani zolwaphulo-mthetho, nezikhutshwe nguMphathiswa wezamaPolisa ngoJulayi walo nyaka, omnye wasethyini uyabulawa kulo mmandla wethu lisoka lakhe okanye liqabane ahlalisana nalo rhoqo ngenyanga.

Ubuncinane ababini basethyini bayadlwengulwa kulo mmandla kaMasipala waseLangeberg veki nganye, kwaye kulo nyaka uphelileyo kuphela, amatyala ali-112 olwaphulo-mthetho ngokwesondo axelwe kwizikhululo zamapolisa ezintlanu kulo mmandla wethu.

Isininzi sobubundlobongela senzeka kwindawo abasethyini abacingela ukuba bakhuselekile kuzo, kumakhaya abo.

Uninzi lobundlobongela lwenzeka ezandleni zabantu abathi bayabathanda, amadoda abatshate nawo.

Ubundlobongela obubhekiselwe kwabasethyini akusengomcimbi kuphela weentsapho apho lo wasethyini okanye indoda baphuma kuzo. Ukuphathwa gadalala kwabasethyini nabantwana ngumba wezempilo yoluntu.

Ngumba wokhuseleko loluntu. Ngumba wamalungelo oluntu. Kungoko ke uMasipala waseLangeberg, kwiinzame zakhe zokwakha kunye nokwenza uluntu olukhuselekileyo kubo bonke, umemelela kubo bonke abahlali – amadoda kunye nabasethyini – ukuba benze eyabo ingxenye ukwenza lengingqi ibe yekhuselekileyo kwabasethyini kunye nabantwana. Ngelixesha leeNtsuku ezili-16 Zokulwa ubuNdlolobongela Obujoliswe kwabaseTyhini, siphakamisa lamanyathelo ali-16 alula ukwenza eyakho indima. Asinakuhlala sithule sithi cwaka. Asinakuphinda sijonge kude.

Iindlela ezili-16 zokwenza iLangeberg ikhuseleke kubo bonke abasethyini kunye nabantwana

Ubuzazi na ukuba isininzi sodlwengulo kulo mmandla wethu senzeka kwiindawo ezimnyama okanye kwiindawo ezingakhanyi kakuhle?

Ngokuthi ukuxele ukonakala kwezibane ezikhanyisa ezitalatweni okanye uthathe amanyathelo ngeekona ezimnyama, uyakube uncencedisa ukwenza indawo yethu ikhuseleke.

Kwakhona, iyazeka into yokuba abantwana bakhuselekile esikolweni. Ngokuzibandakanya kwisikolo somntwana wakho uze ukhathalele nendlela aqhuba ngayo esikolweni, uye nakwiintlanganisano zebhodi elawula isikolo okanye kwiintlanganisano ezibizwa ngootishala, uyakutsho nawe ubenakho ukwenza isikolo sibeyindawo ekhuselekileyo ebantwaneni.

Kodwa zikwakhona ezona nto zilula onokuzenza.

Oku kuquka kukwenza ingathi awuluboni ulwaphulo-mthetho okanye ubundlobongela basemakhaya.

Xa uye wanolwazi ngobundlobongela kwingingqi yakho, thetha! Tsalela amapolisa. Kodwa ngaphezu koko, bhala phantsi ixesha obenzeka ngalo, okuvileyo kunye nokubonileyo. Ngokwenza njalo uyakuba lingqina elibambekayo xa lombha usiya enkundleni. Ezi zezinye nje zendlela enokuthi ubeluncedo ngazo, zibandakanye, yenza intshukumo kwaye ubenegalelo elilulutho ekwakheni inndawo ekhuselekileyo kubo bonke abasethyini kunye nabantwana. Ayifuni nto ininzi.

Konke nje ekufunayo kukuba umntu



Zazi iimpawu zobundlobongela obujoliswe kwabasethyini kunye nokuphathwa gadalala. Oku kuya kukunceda ukuba ubeluncendo.

abe ngokhathalayo ade abe wenza intshukumo. Yiba ngulowo mntu.

#IindlelaEzi-16kwiiNtsukuEzi-16

1. Zixele naziphi na izibane zasezitalatweni ezonakeleyo okanye iindawo ezimnyama kuceba okanye kwikomiti yewadi yakho.
2. Ncedisa ukwenza iindawo zokudlala kunye neepaki zoluntu zikhuseleke ngokuthi uzigcine zicocekile zingonakaliswanga.
3. Bhala phantsi iziganeko zokwenzeka kobundlobongela basemakhaya ukunceda amapolisa akwazi ukwenza uphando.
4. Tsalela amapolisa ngalo lonke ixesha uqaphela ukuba umntwana okanye owasethyini unokuba sengozini okanye exhatshazwa.
5. Yiba nenxaxheba kwimfundo yomntwana wakho. Yiya kwiintlanganisano nakwimisebenzi yesikolo.
6. Musa ukumvumela umntu onxilileyo okanye onokuba lixhoba ahambe yedwa ebusuku. Tsalela elinye lelungu losapho okanye umkhaphe.
7. Zazi iimpawu zobundlobongela obujoliswe kwabasethyini kunye nokuphathwa gadalala. Oku kuya kukunceda ukuba ubeluncendo.
8. Amakhoba okuphathwa gadalala asoloko eziva ngathi abambekile kwaye bengenalo nethemba. Yiba ngumncedi

uze ube yindlebe emamelayo.

9. Thetha nabazali babantwana abahamba emva kwexesha nangobusuku okanye abangajongwanga mntu. Nikela ngoncedo ukuba unakho.

10. Zixhobise ngolwazi lobundlobongela obujoliswe kwabasethyini khonukuze ukwazi ukunceda abanye.

11. Zibandakanye neforamu yasekuhlaleni yokupolisa uluntu okanye abo bangabalindi ebumelwaneni.

12. Ungaze ubeke ityala kumakhoba okuphathwa gadalala ngento eyenzeke kubo. Bakholelwe kwaye ubaxhase.

13. Cwancisa umsitho wokuphaphamisa ngolwazi malunga nobundlobongela obujoliswe kwabasethyini kunye nokuphathwa gadalala kwabo. Bandakanya abo basindileyo.

14. Yiba litsha-ntliziyo kwindawo ehlala abasethyini ababephethwe gadalala okanye kumbutho osebenza ngabo. Lonke uncendo luyadingeka.

15. Nikezela ngempahla, imali okanye ukutya kumbutho osebenza ngabasethyini kunye nabantwana ababephethwe gadalala.

16. Gcina indawo ohlala kuyo icocekile, kuxele ukulahlwa ngokungeko-mthethweni kwenkunkuma uze uzibandakanye nakwiprojekti zokucoca.

Ukunceda ukwenza iLangeberg

ekhuselekileyo kwabasethyini kunye nabantwana kulula. Ayifuni mali okanye umgudu omkhulu.

I-Langeberg ekhuselekileyo inokwenzeka. Yenza eyakho indima.

Amanani awothusayo aseLangeberg

- Om-1 wasethyini uyabulawa rhoqo nenyanga
- Aba-2 basethyini bayadlwengulwa veki nganye
- Abasi-7 basethyini bayahlaselwa mihla le
- Aba-3 basethyini bahlaselwa ngokwesondo rhoqo ngenyanga

Phelisa ukuthula

- Umxeba woNgxamiseko wakwa-SAPS ngu-10111
- Ukuphelisa Ulwaphulo-mthetho ngu-08600 10111
- Umnxeba wokuncedwa Ngobundlobongela Basemakhaya ngu-0800 150 150
- Umxeba Wabantwana ngu-0800 055 555
- Umnxeba wokuncedwa nge-AIDS 0800 012 322



IMPORTANT NOTICE

CLOSURE OF MUNICIPAL OFFICES

Offices will be closed from 13:00 on 23 December 2020 and will re-open on Monday, 4 January 2021.

Outside pay-points in all the towns will be open for payments of accounts.

Normal standby, refuse removal and emergency services will still be rendered during this period.

SOLID WASTE REMOVAL: ALL FIVE TOWNS

- On Wednesday, **16 December 2020**, refuse collection will continue as normal; all waste facilities open from 08:30 - 16:30.
- No refuse will be removed on **25 December 2020**; collection will be done on **24 December 2020**.
- No refuse will be removed on **1 January 2021**; collection will be done on **31 December 2020**.

All waste facilities will be open from 08:30 - 16:30 on days of collection.

IRRIGATION WATER: McGREGOR

Irrigation water supply will be as follows:

- Week of 30 November 2020: no irrigation water supply
- Week of 7 December 2020: normal irrigation water supply
- Week of 14 December 2020: normal irrigation water supply
- Week of 21 December 2020: no irrigation water supply
- Week of 28 December 2020: normal irrigation water supply
- Week of 4 January 2021: no irrigation water supply

IRRIGATION WATER: ROBERTSON

No irrigation water supply in Robertson during the week of 21 - 25 December 2020.

SEWAGE REMOVAL: McGREGOR

Sewage removal in McGregor will be as follows:

- Thursday, 24 December 2020
- Monday 28, December 2020
- Wednesday, 30 December 2020
- Thursday, 31 December 2020
- Monday, 4 January 2021

No sewage removal services will be rendered on 25 December 2020 and 1 January 2021.

Sewerage removal will be normal from Monday, 4 January 2020.

AWJ EVERSON
Acting Municipal Manager
Private Bag X2
ASHTON 6715

II-OFISI ZIKAMASIPALA ZIZAKUVALWA

li-ofisi zizakuvalwa ukusukela ngentsimbi yoku-13:00 ngomhla wama-23 Disemba 2020 ziyokuvulwa kwakhona ngomhla we-4 Januwari 2021.

lindawo zokuhlalula ezimisela ngaphandle kuzo zonke iidolophu ziya kuvulwa ukulungiselela ukuhlalulwa kwee-akhawunti.

Abasebenzi abasebenza ngeenkonzelo ezilindeleke ukubizwa nani na, abathutha inkunkuma, kunye nabasabela kwiimeko zongxamiseko bazakunikezela ngeenkonzelo bona ngelithuba.

UKUTHUTHWA KWENKUNKUMA: ZONTLANU IIDOLOPHU

- NgoLwesithathu, umhla we-**16 Disemba 2020** ukuthuthwa kwenkunkuma kuya kuqhuba ngokwesiqhelo nendawo zenkunkuma ziyakuvula ukusuka ngentsimbi 08:00-16:30.
- Akusayi kuthuthwa nkunkuma ngomhla wama-**25 Disemba 2020**. Ukuthuthwa kwayo kuya kwenziwa ngomhla wama-**24 Disemba 2020**.
- Akusayi kuthuthwa nkunkuma ngomhla woku-**1 Januwari 2021**. Ukuthuthwa kwayo kuya kwenziwa ngomhla wama-**31 Disemba 2020**.

lindawo zenkunkuma ziya kuvulwa ukusukela ngentsimbi ye-08:30-16:30 ngeentsuku zokuthuthwa kwenkunkuma.

AMANZI OKUNKCENCESHELA: eMcGREGOR

Amanzi okunkcenceshela azakubakhona ngokulohlobo lulandelayo:

- Kwiveki yama-30 Novemba 2020: akukho manzi okunkcenceshela
- Kwiveki ye-7 Disemba 2020: azakubakhona amanzi okunkcenceshela ngokwesiqhelo
- Kwiveki ye-14 Disemba 2020: azakubakhona amanzi okunkcenceshela ngokwesiqhelo
- Kwiveki yama-21 Disemba 2020: akukho manzi okunkcenceshela
- Kwiveki yama-28 Disemba 2020: azakubakhona amanzi okunkcenceshela ngokwesiqhelo
- Kwiveki ye-4 Januwari 2021: akukho manzi okunkcenceshela

AMANZI OKUNKCENCESHELA: eROBERTSON

Akusayi kubakho manzi okunkcenceshela eRobertson kwisithuba seveki yomhla wama-21 - 25 Disemba 2020.

UKUTHUTHWA KWELINDLE: eMcGREGOR

Ukuthuthwa kwelindle eMcGregor kuya kwenzeka ngokulohlobo lulandelayo:

- NgoLwesine, umhla wama-24 Disemba 2020
- NgoMvulo umhla wama-28 Disemba 2020
- NgoLwesithathu, umhla wama-30 Disemba 2020
- NgoLwesine umhla wama-31 Disemba 2020
- NgoMvulo umhla wesi-4 Januwari 2021

Akukho nkonzo yokuthuthwa kwelindle ngomhla wama-25 Disemba 2020 kunye nowo-1 Januwari 2021.

Ukuthuthwa kwelindle kuyaqhuba ngokwesiqhelo ukususela ngomhla we-4 Januwari 2021.

AWJ EVERSON
Ibambela likaMphathi kaMasipala
Private Bag X2
ASHTON 6715

SLUITING VAN MUNISIPALE KANTORE

Kantore sal gesluit wees vanaf 13:00 op 23 Desember 2020 en heropen Maandag, 4 Januarie 2021.

Buite betaal-punte in al die dorpe sal oop wees vir die betaling van rekeninge.

Normale bystand, vullisverwydering en nooddienste sal nog gedurende hierdie tydperk gelewer word.

AFVAL VERWYDERING: AL VYF DORPE

- Op Woensdag, **16 Desember 2020**, sal vullisverwydering soos normaal voortgaan; alle vullisterreine is oop vanaf 08:30 - 16:30.
- Geen vullisverwydering sal op **25 Desember 2020** plaasvind; verwydering vind plaas op **24 Desember 2020**.
- Geen vullisverwydering sal op **1 Januarie 2021** plaasvind; verwydering sal vind plaas op **31 Desember 2020**.

Vullisterreine sal oop wees vanaf 08:30 - 16:30 op dae van verwydering.

LEIWATER: McGREGOR

Leiwaterbediening sal soos volg wees:

- Week van 30 November 2020: geen leiwaterbediening
- Week van 7 Desember 2020: normale leiwaterbediening
- Week van 14 Desember 2020: normale leiwaterbediening
- Week van 21 Desember 2020: geen leiwaterbediening
- Week van 28 Desember 2020: normale leiwaterbediening
- Week van 4 Januarie 2021: geen leiwaterbediening

LEIWATER: ROBERTSON

Geen leiwaterbediening in Robertson gedurende die week van 21 - 25 Desember 2020.

RIOOLVERWYDERING: McGREGOR

Rioolverwydering in McGregor sal soos volg wees:

- Donderdag, 24 Desember 2020
- Maandag, 28 Desember 2020
- Woensdag, 30 Desember 2020
- Donderdag 31 Desember 2020
- Maandag, 4 Januarie 2021

Geen riooluitsigtingdiens sal op 25 Desember 2020 en 1 Januarie 2021 gelewer word nie.

Normale rioolverwyderings sal vanaf Maandag, 4 Januarie 2020, geskied.

AWJ EVERSON
Waarnemende Munisipale Bestuurder
Privaatsak X2
ASHTON 6715



DISCONTINUATION OF CHEQUES

During the last decade, cheque usage has seen an annual decrease of 30% as South African consumers have shifted towards more convenient payment options. Due to the COVID-19 pandemic, the physical contact required to issue, collect and process cheques have made it a less desirable method of payment for consumers and businesses alike, causing the banking industry to discontinue the issuing of cheques from 31 December 2020.

Consequently, the Langeberg Municipality will no longer accept cheques as a method of payment from Wednesday, 23 December 2020.

EINDE VAN TJEKS

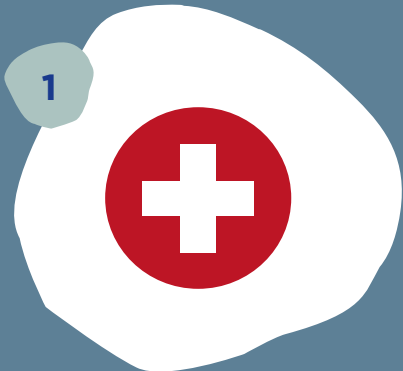
Gedurende die laaste dekade het die gebruik van tjeks jaarliks met 30% afgeneem omdat Suid-Afrikaanse verbruikers na meer gemakliker betaalopsies oorgeskuif het. As gevolg van die COVID-19-pandemie, het die fisiese kontak wat benodig word om tjeks uit te gee, te versamel en te verwerk, dit 'n minder wenslike betaalmetode vir verbruikers en ondernemings gemaak, wat veroorsaak het dat die bankbedryf die uitreiking van tjeks vanaf 31 Desember 2020 staak. Gevolglik sal die Langeberg Munisipaliteit vanaf Woensdag, 23 Desember 2020, nie meer tjeks as betaalmetode aanvaar.

UKUYEKISWA KWEETSHEKI

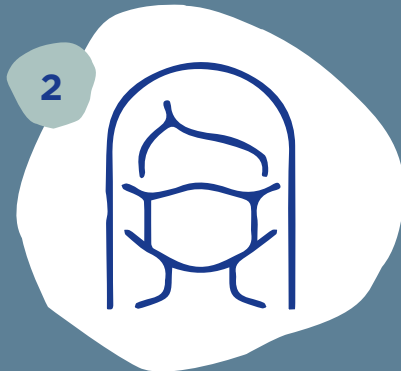
Kule minyaka ilishumi idlulileyo, ukusetyenziswa kweetsheki kubonise ukwehla elenyaka ngomyinge wama-30 ekhulwini njengoko abathengi baseMzantsi Afrika baye batshintshela kwezona ndlela zilula zokuhlalula. Ngenxa yobhubhane wesifo se-COVID-19, imfuneko yokunxibelelana buqu ukukhupha, ukuqokelela kunye nokuhlalula ngetsheki kuye kwabangela ukuhla komdla wokusetyenziswa kwazo njengendlela yokuhlalula ngabathengi kunye nosomashishini ngokufanayo, ntoleyo eyeyabangela ukuba iibhanki zikuphelise ukukhutshwa kweencwadi zetsheki ukususela ngomhla wama-31 Disemba 2020. Ngenxa yoko, uMasipala waseLangeberg akasayi kuphinda azamkele iitsheki njengendlela yokwenza iintlawulo ukusukela ngoLwesithathu, umhla wama-23 Disemba 2020.

WE'RE DOING EVERYTHING WE CAN TO **KEEP YOU SAFE**

PLEASE DO THIS FOR US:



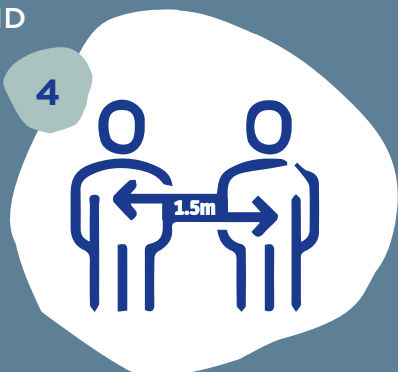
1
STAY HOME IF YOU ARE
SICK AND IF YOU'VE HAD
CONTACT WITH SOMEONE
WHO HAS COVID



2
WEAR YOUR MASK
CORRECTLY



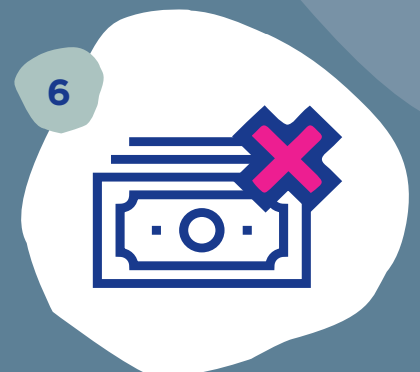
3
OBSERVE THE
PEOPLE LIMIT



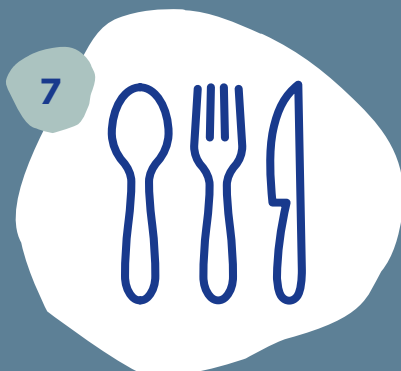
4
KEEP YOUR
DISTANCE (1.5M)



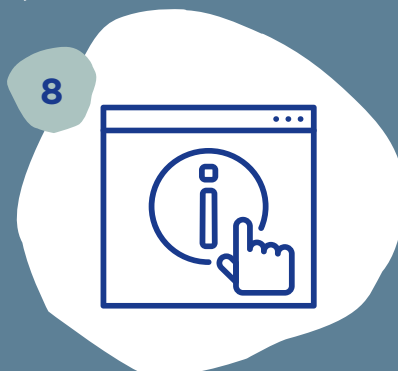
5
SANITISE HANDS



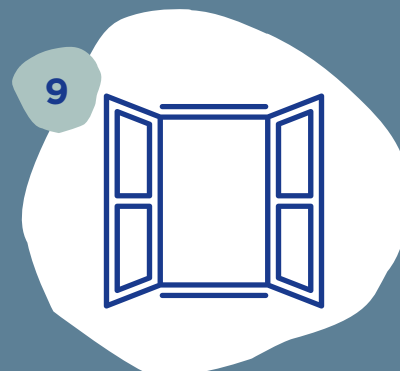
6
AVOID USING CASH
IF YOU CAN



7
DO NOT SHARE DRINKS,
CIGARETTES OR
CUTLERY



8
COMPLETE
ATTENDANCE
REGISTERS HONESTLY
AND ACCURATELY



9
ASK FOR WINDOWS AND
DOORS TO BE OPENED
AND EAT/DRINK OUTSIDE
WHERE POSSIBLE



Fire season is here

Summer brings longer days and warmer temperatures, but unfortunately also the imminent danger of veld fires.

During the hot and dry summer season fires are more prevalent and difficult to control. To help you be better prepared, it is important to have a good understanding of veld fires. They are a major hazard in the Langeberg municipal area, and have the potential to develop quickly into a disaster or catastrophic situation.

“This fire season comes with new challenges as firefighters have to adhere to Covid-19 Disaster Management Act Regulations that are in place,” said Mr Nkosinathi Mdluli, Langeberg’s Chief: Fire and Disaster Management. “But we as the Langeberg Local Municipality Fire Services remain committed to fight fires with knowledge, experience and adherence to safety protocols.”

Another serious matter of concern is the fact that fire seasons are growing longer and high fire-risk days are getting more. Owing to intense heat as well as windy, dry conditions the Langeberg municipal area normally experiences most fires between December and April. Most fires are caused by negligence or a lack of concentration. Cigarettes, braai fires, matches, lighters, candles and heating appliances can all be lethal if not carefully used and monitored.

The Langeberg Municipality urges residents and visitors to the area to be vigilant and cautious when dealing with fire.

Currently the main reported causes and reasons for the spread of veld fires are the following:

- Runaway prescribed burns, for example,



Illegal structures are one of the main causes of residential fires.

when landowners lose control of prescribed burns fires, including non-prescribed or illegal burning operations, especially on high fire danger index days

- Ignitions due to negligent treatment of picnic, cooking or warming fires
- Runaway fires due to the ignition of informal refuse sites, including the burning of compost heaps
- Lightning

• Tools and appliances used in an unsafe manner

- A lack of fire breaks
- Overgrown road reserves
- Arson

Wildfires can spread rapidly under the following conditions:

- Faster uphill than downhill
- With the wind, rather than against the

wind. (Embers can travel a great distance even if a fire seems to be far.)

- Faster where there is dry and dead vegetation
- Faster where vegetation canopy is intertwined

To prevent fires, please ensure the following:

- Make sure braai fires and warm coals are extinguished, either with sand or water, when you leave an area
- Make sure there are no illegal electrical connections in your immediate area
- Do not play with matches
- Do not burn rubbish on windy days
- Do not throw cigarette butts out of your car window
- Do not leave fires unattended
- Keep your property clean and safe – this includes cutting your grass and performing regular maintenance checks

Your assistance is of vital importance to combat fires in our area. In the event of a fire outbreak report the fire immediately, even if it seems small.

Emergency numbers

To report fires, please use the following emergency numbers:

• Cape Winelands District Municipality Emergency Call Centre: 021 887 4446 to report all veld, chemical and mountain fires.

• Langeberg Local Municipality Call Centre: 0860 88 1111 for structural, vehicle and industrial fires.

Brandseisoen is hier

Die somer bring langer dae en warmer temperature, maar ongelukkig ook die dreigende gevaar van veldbrande. In die warm en droë somer, is brande meer algemeen en moeilik om te beheer.

Om jou te help om beter voorbereid te wees, is dit belangrik om 'n goeie begrip van veldbrande te hê. Veldbrande is 'n groot bedreiging in die Langeberg-munisipale gebied en het die potensiaal om vinnig in 'n ramp of katastrofiese situasie te ontwikkel.

“Hierdie brandseisoen kom met nuwe uitdagings aangesien brandbestryders aan Covid-19-regulasies moet voldoen wat ingevolge die Wet op Rampbestuur geld. Maar ons, as Langeberg se plaaslike branddiens, bly verbind tot die bestryding van brande met kennis, ondervinding en die voldoening aan veiligheidsprotokol,” het Nkosinathi Mdluli, Langeberg se hoof van brand- en rampbestuur, gesê.

Nog 'n ernstige kwelpunt is die feit dat brandseisoene langer word, en dae waarop die brandrisiko hoog is, meer word. Weens die intensiewe hitte sowel as winderige, droë toestande, ervaar die Langeberg-munisipale gebied gewoonlik die meeste brande tussen Desember en April. Die meeste brande word deur nalatigheid of 'n gebrek aan konsentrasie veroorsaak. Sigaretstompies, braaivure, vuurhoutjies, aanstekers, kerse en verwarmers kan almal dodelik wees indien hulle nie versigtig gebruik en dopgehou word nie. Die Langeberg-munisipaliteit doen 'n beroep op besoekers aan die gebied om paraat en versigtig te wees wanneer hulle met vuur werk.

Die hoofsaake en redes wat vir die verspreiding van veldbrande aangemeld word, is tans die volgende:

- Weghol- voorgeskrewe brande, byvoorbeeld wanneer grondeienaars beheer oor voorgeskrewe brande verloor, onder meer nievoorgeskrewe of onwettige brandbedrywighede, veral op dae waarop die brandindeks hoog is.



Veldbrande word ook veroorsaak deur die kleinste vuurtjies en het die potensiaal om die fauna en flora, uniek aan die omgewing, te verwoes.

- Ontvlamming weens die nalatige hantering van piekniek-, kook- of hittevure.
- Wegholbrande weens die aansteek van informele vullisterreine, onder meer die verbranding van komposhope.
- Weerlig.
- Gereedskap en toestelle wat op onveilige wyse gebruik word.
- Die afwesigheid van brandpaaie.
- Beboste padreserwes.
- Brandstigting.

Bosbrande kan vinnig onder die volgende omstandighede versprei:

- Vinniger bult op as bult af.
- Saam met die wind, eerder as teen die wind. (Kooltjies kan oor 'n groot afstand gewaai word, selfs al is 'n brand skynbaar ver.)

- Vinniger waar daar droë en dooie plantegroei is.
- Vinniger waar boomtoppe of plantegroei verstrengel is.

Om brande te voorkom, verseker asseblief die volgende:

- Maak seker braaivure en warm kole is met sand of water geblus wanneer jy 'n gebied verlaat.
- Maak seker daar is geen onwettige elektrisiteitsverbindinge in jou onmiddellike omgewing nie.
- Moenie met vuurhoutjies speel nie.
- Moenie vullis op winderige dae verbrand nie.
- Moenie sigaretstompies by jou motorvenster uitgooi nie.
- Moenie vure onbewaak laat nie.

- Hou jou eiendom skoon en veilig – dit sluit die sny van gras en die uitvoer van gereelde instandhouding in.

Jou bystand is van kardinale belang om brande in ons gebied te bestry. Wanneer 'n brand uitbreek, meld dit onmiddellik aan, selfs al lyk dit klein.

Noodnommers:

- Kaapse Wynland-distriksmunisipaliteit se nood-inbelsentrum: 021 887 4446 om alle veld-, chemiese en bergbrande aan te meld.
- Langeberg-munisipaliteit se inbelsentrum: 0860 88 1111 vir strukturele, voertuig- en nywerheidsbrande.



Ixesha lomlilo lifikile

Ihlobo lisiphathela iimini ezinde kunye namaqondo afudumeleyo, kodwa ngelishwa likwaphembelela neengozi zemililo yamadlelo. Elixesha litshisayo nelomileyo lehlobo, imililo ixhaphake kakhulu kwaye kunzima ukuyilawula. Ukunceda wena ulixhobe ngcono, kubalulekile ukuba ubenolwazi olululo ngemililo yamadlelo. Imililo yamadlelo iyingozi enkulu kakhulu kummandla kaMasipala waseLangeberg kwaye ngephanyazo inakho ukubangela intlekele okanye umonakalo.

“Eli xesha lomlilo liza nemiceli-mngeni emitsha nanjengokuba abacimi-mlilo kufuneka bethobele imigaqo ye-COVID-19 ekhoyo yoMthetho wokuLawula iNtlekele. Kodwa thina, njengeNkonzo yeMililo kwiNgingqi kaMasipala waseLangeberg, sizakuhlala sizinikezele ekulweni imililo ngolwazi, ngamava kunye nangokulandela imigaqo yokhuseleko,”utshilo uMnu Nkosinathi Mdluli, Intloko yeLangeberg: kuLawulo loMlilo kunye neNtlekele.

Eyona nto ibangelela inkxalabo yeyokuba ixesha elaziwayo lokwenzeka kwale mililo liya lisibalide kanajalo neentsuku zokuvela kuqhambuke ngayo umlilo nazo zixhaphaka. Ngenxa yobushushu obuqhithisileyo nobuhamba nomoya, ukoma, ingingqi kaMasipala waseLangeberg iqhele ukufumana imililo emininzi phakathi kukaNovemba kunye noMatshi. Imililo emininzi ibangelwa kungakhathali okanye ukunganikeli ngqalelo. Amacuba, imililo yokosa inyama, iimatshisi, izixhobo zokwenza imililo, amakhandlela kwanezinto zokuzifudumeza, zonke ezi zinto zingasibulala, ukuba azisetyenziswa ngobunono kunye nonakekelo. UMasipala waseLangeberg ubongoza bonke abahlali kunye nabo batyelela kule ngingqi ukuba bahlale bephaphile kwaye babe nobulumko xa besebenzisa imililo.

Okwangoku oyena nobangela kunye nezizathu eziphambili ezibikwayo ngokunweba kwemililo yamadlelo yile ilandelayo:

- Imililo engalawulekiyo neyenziwe ngokomyalelo, umzekelo, xa umnini-mhlaba esahluleka ukuwulawula umlilo ebewubasa, kuquka naleyo yenzeka ngaphandle komyalelo, ingakumbi leyo yenzeka ngeentsuku ezikungcipheko oluphezulu lemililo;
- Ukuqhambuka kwemililo engacintywanga kakuhle ngexa usenza ipikiniki, upheka okanye ubufudumeza.
- Ukunwena kwemililo ngenxa



Qinisekisa ukuba akukhontambo zombane ezidityaniswe ngoku ngekhosemthethweni kwindawo okufutshane kuyo.

yokutshiswa kwenkunkuma kwiindawo ezingalungiselelwanga ukwenza oko, kuquka nokutshiswa kweenduli yemiqhuba.

- Ukubaneka
- Izixhobo nezinto ezisetyenziswa ngendlela engakhuselekanga
- Ukungabikho kwemida enqanda ukunwena kwemililo
- Ukukhula ngokungalawulekiyo

Umlilo usasazeka ngokukhawuleza phantsi kwezi meko zilandelayo:

- Ukukhawuleza ukunyuka kunokunyuka.
- Ngomoya, endaweni yokulwa nomoya. (I-embers inokuhamba umgama omkhulu nokuba umlilo ubonakala ukude.)
- Ngokukhawuleza apho kukho izityalo obomileyo nobufileyo.
- Ngokukhawuleza apho izityalo zidibana khona.

Ukuthintela imililo, nceda uqinisekise ngoku kulandelayo:

- Qinisekisa ukuba imililo yokosa kunye namalahle asavuthayo acinyisisiwe xa uyishiya lo ndawo, ungasebenzisa amanzi okanye isanti.
- Qinisekisa ukuba akutsalwanga mbane ngokungekho-mthethweni kulo ndawo ukuyo.
- Musa ukudlala ngomatshisi.
- Musa ukutshisa inkunkuma ngeemini ezivuthuza umoya.
- Musa ukulahla izitompzi zamacuba ngevestile yemoto yakho.
- Musa ukushiya imililo ingahoywanga.
- Gcina ikhaya lakho licocekile kwaye likhuselekile – oku kuquka ukucheba ingca nokujonga zinto ezifuna ukulungiswa.

Inkxaso yakho ibaluleke kakhulu ekulweni imililo kwingingqi yethu.

Xa kunokwenzeka kuqhambuke umlilo, wuxele ngoko nangoko, nokuba ngaba ubonakala umncinci.

Inombolo zexesha longxamiseko

Ukubika ngemililo, nceda usebenzise ezinombolo zexesha longxamiseko zilandelayo:

- Iziko lokutsalela Iminxeba yoNgxamiseko Kwisithili sikaMasipala weCape Winelands: 021 887 4446 ukuxela Imililo yaMadlelo, Yamachiza kunye neyaseziNtabeni.
- Iziko lokutsalela Iminxeba kwiNgingqi kaMasipala waseLangeberg: ngu-0860 88 1111 Imililo Kwizakhiwo, Kwizithuthi kunye nakwiMizi-mveliso.

Water Analysis: November 2020



ANALYSES	ASHTON	BONNIEVALE	McGREGOR	MONTAGU	ROBERTSON	SANS 241-1 2015
pH (at 25 °C)	7,29	7,78	6,89	7,35	6,51	≥ 5-≤ 9,7 Operational
Colour (mg/l as Pt)	<10	<10	10	<10	<10	≤ 15 Aesthetic
Conductivity (mS/m) (at 25 °C)	61,5	78,2	13,2	41,3	12,2	≤ 170 Aesthetic
Turbidity (NTU)	0,7	<0,32	0,32	0,32	0,54	≤ 5 Aesthetic ≤ 1 Operational
Free Chlorine (mg/l)	0,34	0,74	0,86	0,29	0,56	≤ 5.0 Chronic Health
Aluminium (ug/l asAl)	50	50	50	50	<50	≤ 300 Operational
Iron (ug/l asFe)	20	<20	20	<20	<20	≤ 300 Aesthetic ≤ 2 000 Chronic <0.05Health
E. coli (count per 100 ml)	0	0	0	0	0	Not Detected Acute Health -1
Total Coliform Bacteria (count per 100 ml)	0	0	0	0	0	≤10 Operational



EMERGENCY CONTACT NUMBERS

LANGEBERG MUNICIPALITY 24/7 CALL CENTRE 0860 88 1111

Langeberg Police Stations:

Ashton 023 615 8120
Montagu 023 614 8300
Bonnievale 023 616 8060
Robertson 023 626 8340
McGregor 023 625 8000

Police
10111

Ambulance
10177

Cell Phone Emergency
112

Gender-Based Violence Command Centre
0800 428 428 or *120*7867#

Veld, Chemical and Mountain Fires
Cape Winelands District Municipality
Emergency Call Centre: 021 887 4446

Structural, Vehicle, and Industrial Fires
Langeberg Local Municipality Call Centre:
0860 88 1111

Poisons Information Helpline
of the Western Cape
0861 555 777

Mountain Rescue
021 948 9900

Bureau of Missing Persons
021 918 3512 / 3449 / 3452

HEALTH FACILITIES IN THE LANGEBERG MUNICIPAL AREA

Robertson Hospital
023 626 8500

Montagu Hospital
023 614 8100

Bergsig Clinic, Robertson
023 626 1035

Nkqubela Clinic, Robertson
023 626 6612

Mc Gregor Clinic
023 625 1932

Cogmanskloof Clinic, Ashton
023 615 2252

Zolani Clinic, Ashton
023 814 2705

Montagu Community Day Centre (CDC)
0236148200

Happy Valley Clinic, Bonnievale
023 616 2614

Dental Clinic/Tandarts, Robertson
023 626 1602

Medical Manager
023 626 8500

Primary Health Care Manager
023 626 8500

Cape Winelands District Manager
023 348 8100

Clinic and CDC Times: 07:30 – 16:00
(Monday – Friday)

In case of an emergency contact 10177



For all emergencies and customer service

All emergencies contact
0860 88 1111 or for complaints
complaints@langeberg.gov.za

QUERIES OR SUGGESTIONS?

Do you have any suggestions on how we can improve our communication with you? Or, do you perhaps have queries about any of our articles? Please contact Willy-John Gordon at wgordon@langeberg.gov.za, or visit us at the Municipal Building, 28 Main Road, Ashton, 6750.

NAVRAE OF VOORSTELLE?

Het u dalk enige voorstelle oor hoe ons ons kommunikasie met u kan verbeter? Of het u dalk navrae omtrent enige van ons artikels?

Kontak Willy-John Gordon by wgordon@langeberg.gov.za of besoek ons gerus by die munisipale gebou, Hoofweg 28, Ashton, 6715.

IMIBUZO OKANYE IINGCEBISO?

Ingaba unazo kusini na iingcebiso malunga nendlela esinokuphucula ngalo unxibelwano kunye nawe? Okanye, ingaba unemibuzo ethile malunga nelineye lamanqaku ethu? Nceda ke uqhagamshelane no-Willy-John Gordon, ku-wgordon@langeberg.gov.za okanye umtyelele kwisakhiwo sakwaMasipala esise-28 Main Road, Ashton, 6715.



JOIN OUR SMS DATABASE

Email your municipal account number, ward number and cell number to Debiteure@langeberg.gov.za, or visit our nearest Municipal Office.



www.langeberg.gov.za

Have you joined us yet?

Het jy al by ons aangesluit?

Ngaba usijoyine?



Langeberg Municipality



Langeberg_Muni